

The
Bangladesh  Gazette

Extraordinary
Published by Authority

THURSDAY, OCTOBER 9, 1980

GOVERNMENT OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF BANGLADESH
MINISTRY OF LABOUR AND INDUSTRIAL WELFARE
Section IV

NOTIFICATION

Dacca, the 8th October, 1980

No. S. R. O. 353-L/৪০/SIV/MWB-20/৪০/506.—In exercise of the powers conferred by clause (a) of sub-section (1) of section 6 of the Minimum Wages Ordinance, 1961 (XXXIX of 1961), the Government is pleased to declare that the rates of minimum wages specified in the schedule below, being the minimum rates of wages recommended by the Minimum Wages Board, Dacca, for various workers employed in the "Glass and Silicate Industries" in Bangladesh, shall be the minimum rates of wages including fringe benefits for such workers with effect on and from the 1st day of January, 1980:

THE SCHEDULE

গ্লাস ও সিলিকেট শিল্প প্রতিষ্ঠান

সুপারিশ, ১৯৮০

১৯৬১ সনের নিম্নতম মজুরী অধ্যাদেশের (অধ্যাদেশ নং ৩৯) বিধান অনুযায়ী গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকার ১৯৭৩ সনের ২৭শে এপ্রিল "গ্লাস ও সিলিকেট" শিল্প প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত শ্রমিকদের মজুরী ধারাক্রমে সরকারী বিজ্ঞপ্তি নং এল. এস, ডব্লিউ/ছয়/আর-৭/৭২/২০০ মোতাবেক বোর্ড গঠন করেন এবং নং এল. এস, ডব্লিউ/ছয়/আর-৭/৭২/২০১ মোতাবেক প্রয়োজনীয় তদন্তক্রমে নির্দেশ দান করেন।

(3519)

Price : 75 Palsa.

বোর্ড বাংলাদেশে অবস্থিত ছোট বড় বেশ কিছু সংখ্যক “গ্লাস ও সিলিকেট” শিল্প প্রতিষ্ঠান পরিদর্শনক্রমে বিভিন্ন শ্রেণীর শ্রমিকদের কর্মাবস্থা, মজুরী রেজিস্টার, মালিকের মজুরী প্রদানের পদ্ধতি, অর্থনৈতিক অবস্থা, সকল শ্রমিকদের বিশেষ করিয়া “গ্লাস ও সিলিকেট” শিল্প প্রতিষ্ঠানের শ্রমিকদের জীবিকা নির্বাহের ব্যয় সমেত আরো কতিপয় বিষয় পর্যবেক্ষণ করেন।

বোর্ড শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক ও শ্রমিকদের পক্ষ হইতে প্রয়োজনীয় তথ্যাবলী সংগ্রহ করিয়া তাহার তদন্ত কার্য সম্পন্ন করেন এবং ১৯৬১ সনের নিম্নতম মজুরী অধ্যাদেশের ৫ ধারা মোতাবেক গণপ্রজাতন্ত্রী বাংলাদেশ সরকারের নিকট নিম্নলিখিত সুপারিশ পেশ করিতেছেনঃ—

- ১। বাংলাদেশে অবস্থিত সমস্ত গ্লাস ও সিলিকেট শিল্প প্রতিষ্ঠানে নিয়োজিত শ্রমিকদের জানামত পদ বা কাজসমূহকে তাহাদের কাজের প্রকৃতি, প্রশিক্ষণের তারতম্য, জ্ঞান, অভিজ্ঞতা, দক্ষতা, যোগ্যতা, শারীরিক মেহনত ও কাজের ঝুঁকি ইত্যাদি বিবেচনাক্রমে উচ্চতর দক্ষ, দক্ষ (১), দক্ষ (২), আধা দক্ষ ও অদক্ষ এই পাঁচ শ্রেণীতে বিভক্ত করা হউক যাহা অগ্রসহ “ক” পরিচ্ছেদে বলা হইয়াছে।
- ২। এখন হইতে শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক “ক” পরিচ্ছেদে উল্লিখিত শ্রমিকদের পদবিন্যাস অনুযায়ী যথাযথ পদে সন্নিবেশিত করিয়া মজুরী রেজিস্টারভুক্ত করিবেন এবং প্রয়োজনবোধে মজুরী শিল্প প্রদান করিবেন।
- ৩। যদি কোন কারণে কোন পদ “ক” পরিচ্ছেদে উল্লিখিত না হয় তবে উক্ত শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক অবশ্যই উক্ত পদ বা কাজের শ্রেণী নির্ধারণক্রমে এতদসংগে গ্রথিত “খ” পরিচ্ছেদে উল্লিখিত নিম্নতম মজুরী প্রদান করিবেন এবং অন্যতীবলম্বে এই সংশোধনের বিষয় নিম্নতম মজুরী বোর্ডের চেয়ারম্যানকে জানাইবেন।
- ৪। যদি কোন শিল্প প্রতিষ্ঠানের কোন শ্রমিক কন্ট্রাক্টরের মাধ্যমে নিয়োজিত হইয়া মজুরীপ্রাপ্ত হইয়া থাকেন তবে সেই শ্রমিকও ১৯৬১ সনের নিম্নতম মজুরী অধ্যাদেশের ২(১) ধারা অনুযায়ী “শ্রমিক” বলিয়া গণ্য হইবেন এবং উক্ত নিয়োগকারী কন্ট্রাক্টরও মালিকের ন্যায় উল্লিখিত ৩ নং সুপারিশ মোতাবেক কার্য করিবেন।
- ৫। শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক তাহাদের বিভিন্ন পদে নিয়োজিত শ্রমিকদের (যাহাদের “ক” পরিচ্ছেদে বলা হইয়াছে) “খ” পরিচ্ছেদে নির্ধারিত নিম্নতম মজুরী অপেক্ষা কম দিতে পারিবেন না।
- ৬। নির্ধারিত নিম্নতম মজুরী যাহা “খ” পরিচ্ছেদে বলা হইয়াছে তাহা সর্বোচ্চ মজুরী হিসাবে গণ্য হইবে না এবং বর্তমানে নির্ধারিত নিম্নতম মজুরী অপেক্ষা কোথাও যদি অধিক হারে মজুরী দেওয়া হইয়া থাকে তবে তাহা হ্রাস করা যাইবে না। অবশ্য নিয়োগকর্তা/মালিক পক্ষ ইচ্ছা করিলে নিজেদের উদ্যোগে এককভাবে বা যৌথভাবে অধিকতর যোগ্যতাসম্পন্ন শ্রমিকদের কোন বিশেষ এলাকায় জীবনযাত্রার মান, ব্যয়, ঝুঁকি অথবা অপর কোন কারণে উচ্চ হারে মজুরী প্রদান করিতে পারিবেন।
- ৭। যদি কোন শিল্প প্রতিষ্ঠানের মালিক শ্রমিকদেরকে ফুরগাভিত্তিক মজুরী দিয়া থাকেন তবে তাহাকে এই সুপারিশ মোতাবেক তাহাদের মজুরীর হার এইরূপ হারে সংশোধন করিতে হইবে যাহাতে তাহারা বিভিন্ন শ্রেণীভুক্ত শ্রমিকদের (যাহা “ক” পরিচ্ছেদে বলা হইয়াছে) জন্য নির্ধারিত নিম্নতম মজুরী অপেক্ষা কম না হয়।

- ৮। “খ” পরিচ্ছেদে উল্লিখিত মূল মজুরী ছাড়াও প্রত্যেক শ্রমিক কর্মচারী সর্বসাকুল্যে ১৩০ (একশত ত্রিশ টাকা) প্রান্তিক ভাতা বাবদ পাইবেন।

মূল মজুরী ও প্রান্তিক ভাতাসহ মোট টাকার সহিত বর্তমানে যে টাকার পার্থক্য (Difference) বিরাজমান আছে, তাহাই শব্দে একজন শ্রমিক কর্মচারীর বকেয়া টাকা প্রাপ্য বলিয়া বিবেচিত হইবে। তবে কোন অবস্থাতেই কোন শ্রমিক কর্মচারী বর্তমানে যদি ৬৫০ টাকা মজুরী হিসাবে পাইয়া থাকেন, সেক্ষেত্রে তিনি মজুরী বোর্ডের এই সুপারিশ অনুসারে বকেয়া বাবদ অতিরিক্ত কোন টাকা দাবী করিতে পারিবেন না।

- ৯। নির্ধারিত নিম্নতম মজুরী বাহা “খ” পরিচ্ছেদে বলা হইয়াছে তাহা ১লা জানুয়ারী, ১৯৮০ হইতে কার্যকরী হইবে।

আবদুর রাজ্জাক

চেয়ারম্যান।

১৮-৮-১৯৮০।

গোলাম মুর্তজা

মালিক পক্ষের সদস্য।

১০-৯-১৯৮০

নজরুল ইসলাম খান

শ্রমিক পক্ষের সদস্য।

এম, এ, হক

মালিক পক্ষের সদস্য।

এম, এ, মাম্মান

শ্রমিক পক্ষের সদস্য।

৯-৯-১৯৮০।

“ক” পরিচ্ছেদ

১। উচ্চতর দক্ষ

১। লেদম্যান

২। হেড মিস্ত্রী

৩। কেমিস্ট

৪। ফারনেস মেসন

৫। রোলার

৬। টার্নার

৭। জগ হ্যান্ডেল ফিটার

২। দক্ষ (১)

১। জয়েন্ট রোলার

২। মেশিনম্যান

৩। মেশিনম্যান হেলপার

৪। প্রেসম্যান

৫। প্রেসম্যান হেলপার

৬। লাইনম্যান

৭। সুপারভাইজার

৮। কার্পেন্টার

৯। ব্ল্যাকস্মিথ

১০। মেশিন ফিটার

১১। ডাইস ফিটার

১২। রোলার মেশিন

১৩। ফায়ারম্যান

৩। দক্ষ (২)

- | | |
|-----------------------|-----------------------|
| ১। মেসন | ৫। ওয়াটার পাইপ ফিটার |
| ২। রুশা | ৬। কার্পেন্টার |
| ৩। ট্রান্সপোর্ট | ৭। বাব্বল হোল্ডার |
| ৪। ইলেকট্রিক মিস্ত্রী | |

৪। আধা-দক্ষ

- | | |
|---------------------|-------------------------------|
| ১। পোলিশম্যান | ৭। চিমনি কাটিং |
| ২। কার্পেন্টার | ৮। কেমিক্যাল মিস্ত্রিগ্ৰন্থান |
| ৩। ইলেকট্রিক হেলপার | ৯। লেদ হেলপার |
| ৪। টার্নার হেলপার | ১০। কোলীম্যান |
| ৫। ফিটার হেলপার | ১১। চিমনি গ্রিন্ডিং |
| ৬। জার গ্রিন্ডিং | ১২। কাটিংম্যান |

৫। অদক্ষ

- | | |
|--------------------------|-------------------------|
| ১। যোগালী | ৯। ছইয়াল |
| ২। ফাইলম্যান | ১০। প্যাকিং |
| ৩। মোন্ড | ১১। বোতল ও ফাইল গোড়াউন |
| ৪। বেকার | ১২। প্যাকিং ও চেকিং |
| ৫। মেশিন হাওয়াওয়ালা | ১৩। ডেসপ্যাচ |
| ৬। ঠান্ডা ওয়ালা | ১৪। প্যাকার |
| ৭। স্যান্ড | ১৫। ক্লিনার |
| ৮। ড্রিউ (সাধারণ শ্রমিক) | |

“খ” পরিচ্ছেদ

নিম্নতম মজুরী

১। উচ্চতর দক্ষ	...	টাকা ৫২০ প্রতি মাসে + ১৩০ টাকা ফ্রিঞ্জ বেনিফিট
২। দক্ষ (১)	...	টাকা ৩৭০ প্রতি মাসে " "
৩। দক্ষ (২)	...	টাকা ৩৩৫ প্রতি মাসে " "
৪। আধা-দক্ষ	...	টাকা ৩০০ প্রতি মাসে " "
৫। অদক্ষ	...	টাকা ২৭০ প্রতি মাসে " "

By order of the President

M. M. ZAMAN

Deputy Secretary.

MINISTRY OF AGRICULTURE AND FORESTS

Section III

NOTIFICATIONS

Dacca, the 9th October, 1980

No. S.R.O. 355-L/80.—Whereas the Government, after consultation with the National Seed Board, is of opinion that it is expedient to regulate the quality of various kinds and varieties of seeds to be sold and used for the purposes of agriculture;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 5 of the Seeds Ordinance, 1977 (XXXIII of 1977), the Government is pleased to specify the kinds and varieties of seeds indicated, respectively in columns 1 and 2 of the Schedule below to be notified kinds and varieties of seeds for the purposes of the said Ordinance in respect of the areas mentioned in column 3 of that Schedule.

THE SCHEDULE

Kinds.	Varieties.	Adaptability.
1	2	3
Paddy	(a) Iratom-38	.. All over Bangladesh.
	(b) Iratom-24	.. Do.
	(c) BR-4	.. Do.
	(d) BR-5	.. Do.
	(e) BR-6	.. Do.
	(f) BR-7	.. Do.
	(g) BR-8 (Asha)	.. Do.
	(h) BR-9 (Sufala)	.. Do.
Wheat	(a) Sonora-64	.. Do.
	(b) Mexi-65	.. Do.
	(c) Sonalika-68	.. Do.
	(d) Inia-66	} All districts of Rajshahi Division and Mymensingh.
	(e) Norteno-67	
	(f) Tanori-71	.. All districts of Dacca and Rajshahi Divisions and Kushtia, Jessore and Comilla.
	(g) Balaka	} All over Bangladesh except Coastal area.
	(h) Doel	
	(i) Pavon	
Kenaf and	(a) Joly Kenaf-1	.. All over Bangladesh.
Mesta	(b) Tani Mesta-1	.. Do.

1	2	3
Cotton	(a) D-5-2 (b) D-10 (c) D-120 (d) DEF-1	Rangpur, Dinajpur, Jessore, Kushtia and Bogra. Dacca, Tangail and Mymensingh.
Sugarcane	BS-96	All over Bangladesh.
Mustard	(a) Sonali (SS-75) (b) Kalyani (TS-72)	Do. Do.
Groundnut	Dacca-Groundnut-2/BAG-2	Do.
Bean	China String-bean	Do.

No. S.R.O.355A/L.—In exercise of the powers conferred by section 6 of the Seeds Ordinance, 1977 (XXXIII of 1977), the Government, after consultation with the National Seed Board, is pleased to specify—

(a) in column 3 and columns 4 to 8 of Schedule I below the minimum limits of germination and purity, respectively, with respect to the seeds of the notified kinds mentioned in column 1 thereof; and

(b) the label mentioned in Schedule II below to indicate that the seeds of the notified kinds mentioned in Schedule I referred to above conform at least to the minimum limits of germination and purity specified in that Schedule and the particulars contained in such label.

SCHEDULE-I

Kinds.	Classes	Germination (Minimum)	Pure seed (Minimum)	Inert matter (Maximum)	Other varieties (Maximum)	Other crop seed (Maximum)	Weed seed (Maximum)	Moisture content (Maximum)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Paddy	Breeder	80.00%	98.50%	1.00%	0.50%	Nil	8 Nos/Kg	12.00%
	Foundation	80.00%	96.00%	3.00%	1.00%	0.25%	0.25%	12.00%
	Certified	80.00%	88.50%	5.50%	3.00%	0.50%	0.50%	12.00%
Wheat	Breeder	90.00%	98.50%	0.70%	0.30%	0.50%	8 Nos/Kg	12.00%
	Foundation	80.00%	96.00%	2.00%	1.00%	0.50%	0.50%	12.00%
	Certified	80.00%	90.00%	2.50%	2.00%	0.50%	0.50%	12.00%

1	2	3	4	5	6	7	8	9
Ground Nut	Breeder	90.00%	99.00%	1.00%	..	..	..	9.00%
	Foundation	85.00%	97.00%	3.00%	..	..	..	10.00%
	Certified	75.00%	95.00%	5.00%	..	..	..	10.00%
Mustard	Breeder	90.00%	97.00%	2.00%	..	1.00%	..	10.00%
	Foundation	90.00%	94.00%	3.00%	..	3.00%	..	10.00%
	Certified	85.00%	92.00%	5.00%	..	3.00%	..	10.00%

SCHEDULE II

Tag No.....

Kind..... Variety.....
 Centre..... Lot No.....
 Date of Testing..... Valid up to.....

This seed conforms to the minimum limits of germination and purity specified by the Government under clause (a) of section 6 of the Seeds Ordinance, 1977 (XXXIII of 1977).

Seed Standard

Purity (Minimum)	%
Other Seeds (Maximum)	%
Inert matter (Maximum)	%
Germination (Minimum)	%
Moisture content (Maximum)	%

By order of the President
 A.Z.M. OBAIDULLAH KHAN
Secretary.

MINISTRY OF FINANCE
 NATIONAL BOARD OF REVENUE
 Income Tax

NOTIFICATION

Dacca, the 9th October, 1980

No. S. R. O. 356-L/80.—The following draft of certain further amendments to the Income-tax Rules, which the National Board of Revenue proposes to make in exercise of the powers conferred by section 59 of the Income-tax Act, 1922 (XI of 1922), is hereby published as required by sub-section (4) of the said section, for the information of all persons likely to be affected thereby, and notice is hereby given that the said draft will be taken into consideration on or after the 10th of November, 1980. Any objection or suggestion which may be received from any person in respect of the said draft before the date specified will be considered by the Board.

Draft Amendments

In the aforesaid Rules, in rule 39, in sub-rule (1), in the Schedule,—

- (a) in Serial No. 5, for the letters and figure “Rs. 2,400” occurring twice, the word and figure “Taka 3,600” shall be *substituted* in both the places; and
- (b) in Serial No. 7A, for the letters and figure “Tk. 3,000” occurring twice, the word and figure “Taka 4,000” shall be *substituted* in both the places.

The proposed amendments shall have effect in respect of an assessment for ny year beginning on the 1st day of July, 1981, and thereafter.

M. S. CHOWDHURY
Member (Taxes).

MINISTRY OF INDUSTRIES

NOTIFICATION

Dacca, the 8th October, 1980

No. MI/CA-III/3 (52)/80-3086.—In exercise of the powers conferred by clause (3) of Article 17 of the Bangladesh Industrial Enterprises (Nationalisation) Order, 1972 (P.O. 27 of 1972), the Government is pleased to authorise Bangladesh Chemical Industries Corporation to act as the agent of the Government in respect of its rights and responsibilities as hundred per cent share-holders in the Natural Gas Fertilizer Factory Limited, Fenchuganj, Urea Fertilizer Factory Limited, Ghorasal and Triple Super Phosphate Complex Limited, Chittagong.

AHMED HOSSAIN
Deputy Secretary.